



PROGRAMME DU TRAVAIL

Bulletin du travail

16 octobre 2006

Also available in English.

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel produit par la **Direction de l'information sur les milieux de travail**, Programme du travail, Ressources humaines et Développement social Canada.

Le *Bulletin du travail* vous tiendra au courant des développements continus concernant les relations de travail et la négociation collective au Canada grâce à des renseignements personnalisés et d'actualité. Les sujets suivants seront traités : négociations salariales, avantages sociaux, conditions de travail, arrêts de travail, organisations de travailleurs et travailleuses, effectifs syndicaux, pratiques innovatrices en milieux de travail, normes du travail, santé et sécurité au travail, partenariats syndicaux-patronaux, équité en matière d'emploi et affaires internationales et intergouvernementales du travail. Si vous désirez recevoir ce *Bulletin* **gratuitement**, veuillez ajouter votre nom à la [liste de distribution](#).

La Direction de l'information sur les milieux de travail offre plus d'information que les items mentionnés ci-dessous, visitez : <http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/info.shtml> pour la liste complète des produits et services.

Dans ce numéro

Page

- Règlements salariaux – **août 2006** accompagnés d'analyses et tableaux des données salariales 2
- Négociations clés en cours et à venir 13
- Principaux arrêts de travail 15
- À paraître dans le prochain *Bulletin* 16
- Pour plus d'information 16
- Liste de distribution – Ajouter/retirer mon nom 16



Règlements salariaux

Règlements salariaux visant 500 employés ou plus

Août 2006

Les principales conventions collectives ratifiées en août 2006 ont donné lieu à un rajustement salarial moyen de 2,8 % par année pendant la durée des conventions. Il s'agit d'une hausse par rapport à la moyenne de 2,6 % enregistrée au cours du mois précédent. Les données d'août 2006 sont basées sur l'examen de 16 conventions visant 52 980 employés.

Lors des précédentes négociations, la durée des conventions était de 35,7 mois et le rajustement salarial s'établissait à 1,2 % en moyenne, comparativement à 2,8 % au cours des ententes courantes, la durée des conventions étant de 50,3 mois en moyenne.

En août 2006, les rajustements salariaux se situent entre 1,7 % visant

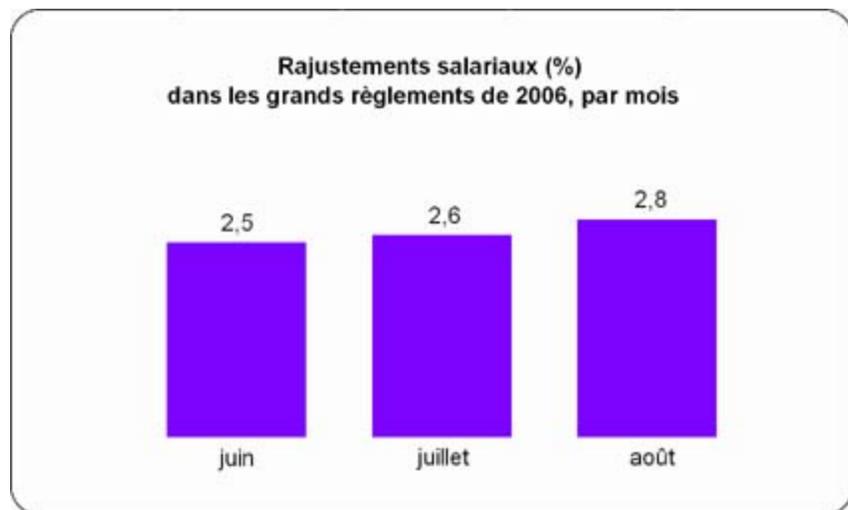
13 040 employés d'Air Canada, et 4,0 % accordés à 500 briqueteurs et 2 500 plombiers de Construction Labour Association of British Columbia. Le secteur de la construction de la Colombie-Britannique comporte la majorité des conventions (9 sur 16) et des employés (37 %) qui obtiennent des rajustements allant de 3,0 à 4,0 % en moyenne.

En août 2006, les secteurs public et privé enregistrent les mêmes gains salariaux. En effet, 18 980 employés du secteur public visés par 4 conventions, et 34 000 employés du secteur privé visés par 12 conventions, reçoivent des rajustements de 2,8 % en moyenne.

Si l'on observe les sphères de compétence, l'Alberta enregistre le rajustement salarial le plus élevé au taux de 3,7 % dans le cadre d'une seule convention visant 1 400 employés. La sphère de compétence fédérale affiche le plus faible rajustement salarial au taux de 1,7 % dans le cadre de 2 conventions visant 13 790 employés. La Colombie-Britannique qui compte la plus forte concentration de conventions (62,5 %) et d'employés visés (38,5 %) affiche des rajustements de 3,4 % en moyenne.

Si l'on examine les secteurs d'activité, le secteur de la construction enregistre la plus forte moyenne de rajustements au taux de 3,5 %. Le secteur du transport affiche la plus faible moyenne de rajustements au taux de 1,7 %. Le secteur de la construction de la Colombie-Britannique compte la plus forte concentration de conventions (56,3 %) et d'employés (37 %).

De janvier à août 2006, les principales conventions collectives ont donné lieu à des rajustements salariaux de 2,6 % en moyenne.



Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le mois

	2006		
	juin	juillet	août
Secteurs			
Secteur public	2,7	2,8	2,8
Secteur privé	2,0	2,2	2,8
Toutes les industries/sphères de compétence			
Rajustements annuels moyens	2,5	2,6	2,8
Sans IVC	2,5	2,6	2,8
Avec IVC	1,7	2,3	3,1
Moyenne annuelle de 1ère année	2,5	2,5	1,4
Sans IVC	2,6	2,5	1,4
Avec IVC	1,3	3,1	2,1
Industries			
Industries primaires	4,2	-	-
Services publics	1,7	-	-
Construction	3,7	3,5	3,5
Fabrication	1,1	2,2	3,1
Commerce de gros et de détail	1,5	-	-
Transport	-	1,6	1,7
Finance et services professionnels	1,0	-	2,5
Éducation, santé et services sociaux	2,7	2,7	2,7
Loisirs et hôtellerie	3,1	2,9	-
Administration publique	3,1	2,7	3,3

	2006		
	juin	juillet	août
Sphères de compétence			
Terre-Neuve-et-Labrador	2,0	-	-
Nouvelle-Écosse	2,5	2,8	3,1
Nouveau-Brunswick	-	3,1	3,0
Québec	1,4	1,4	-
Ontario	2,7	2,9	2,8
Manitoba	3,1	-	-
Alberta	3,3	3,4	3,7
Colombie-Britannique	2,1	3,0	3,4
Sphère de compétence fédérale	2,6	2,4	1,7

**Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage
selon le trimestre**

	2005		2006	
	3 ^e	4 ^e	1 ^{er}	2 ^e
Secteurs				
Secteur public	2,9	1,6	2,2	2,8
Secteur privé	2,7	2,1	2,5	2,2
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	2,8	1,7	2,2	2,7
Sans IVC	2,9	1,6	2,2	2,8
Avec IVC	2,7	2,4	2,9	2,2
Moyenne annuelle de 1ère année				
Sans IVC	3,0	1,4	2,1	2,9
Avec IVC	3,0	2,7	3,0	2,0

	2005		2006	
	3 ^e	4 ^e	1 ^{er}	2 ^e
Industries				
Industries primaires	2,7	2,2	1,5	2,7
Services publics	1,6	3,1	2,6	1,7
Construction	3,1	-	-	3,7
Fabrication	2,6	2,5	2,1	1,8
Commerce de gros et de détail	2,7	1,1	1,7	2,1
Transport	2,8	2,5	2,2	2,8
Information et culture	2,8	2,1	3,3	2,4
Finance et services professionnels	-	2,2	2,5	2,5
Éducation, santé et services sociaux	3,0	1,6	2,1	2,8
Loisirs et hôtellerie	3,3	1,9	2,7	3,1
Administration publique	2,9	1,6	2,7	3,0
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	2,7	1,5	-	2,0
Île-du-Prince-Édouard	-	3,0	-	2,8
Nouvelle-Écosse	3,2	3,3	-	3,1
Nouveau-Brunswick	2,5	3,0	3,8	1,2
Québec	2,8	1,6	2,1	1,6
Ontario	2,9	2,8	2,7	2,9
Manitoba	3,1	2,9	2,4	3,1
Saskatchewan	1,1	2,1	2,1	-
Alberta	3,1	2,6	3,1	3,4

	2005		2006	
	3 ^e	4 ^e	1 ^{er}	2 ^e
Colombie-Britannique	1,3	0,1	1,6	2,7
Territoires	3,1	2,7	-	3,1
Multiprovince	4,1	4,2	3,3	4,1
Sphère de compétence fédérale	2,7	2,2	2,3	2,6

Moyennes annuelles des rajustements salariaux selon l'année

	2003	2004	2005	2006
Secteurs				
Secteur public	2,9	1,4	2,2	2,6
Secteur privé	1,2	2,2	2,4	2,4
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	2,5	1,8	2,3	2,6
Sans IVC	2,5	1,7	2,2	2,6
Avec IVC	2,6	3,1	2,5	2,5
Moyenne annuelle de 1ère année				
Sans IVC	2,6	0,9	2,1	2,5
Avec IVC	2,2	3,2	2,8	2,5
Industries				
Industries primaires	2,8	3,0	2,1	2,5
Services publics	2,4	3,1	2,6	2,4
Construction	2,8	2,7	2,5	3,5
Fabrication	2,5	2,4	2,5	1,9
Commerce de gros et de détail	1,2	1,5	1,9	2,0
Transport	1,6	0,7	2,9	1,9

	2003	2004	2005	2006
Information et culture	1,5	2,7	2,4	3,0
Finance et services professionnels	2,8	1,3	2,3	2,5
Éducation, santé et services sociaux	3,3	0,9	2,1	2,5
Loisirs et hôtellerie	2,6	2,7	1,9	2,9
Administration publique	2,3	2,4	2,4	2,9
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	3,1	1,0	2,1	2,0
Île-du-Prince-Édouard	3,2	2,4	2,5	2,8
Nouvelle-Écosse	3,3	4,7	3,2	3,1
Nouveau-Brunswick	2,8	4,1	3,0	3,0
Québec	2,1	2,6	1,6	1,6
Ontario	3,3	3,0	2,7	2,8
Manitoba	2,9	2,6	2,9	2,6
Saskatchewan	3,0	1,0	1,9	2,1
Alberta	3,0	3,1	3,0	3,3
Colombie-Britannique	1,3	-1,6	0,5	2,5
Territoires	2,5	3,0	3,0	3,1
Multiprovince	1,1	2,7	4,1	3,5
Sphère de compétence fédérale	1,8	1,6	2,6	2,3

Note : les données de 2006 reflètent les résultats enregistrés à ce jour.

Rajustements salariaux en pourcentage dans les secteurs public et privé, données chronologiques depuis 1985

Année	Public	Privé	Tous
1985	3,8	3,3	3,7
1986	3,6	3,0	3,4
1987	4,1	3,8	4,0
1988	4,0	5,0	4,4

Année	Public	Privé	Tous
1989	5,2	5,2	5,2
1990	5,6	5,7	5,6
1991	3,4	4,4	3,6
1992	2,0	2,6	2,1
1993	0,6	0,8	0,7
1994	0,0	1,2	0,3
1995	0,6	1,4	0,9
1996	0,5	1,7	0,9
1997	1,1	1,8	1,5
1998	1,6	1,8	1,7
1999	2,0	2,7	2,2
2000	2,5	2,4	2,5
2001	3,4	3,0	3,3
2002	2,9	2,6	2,8
2003	2,9	1,2	2,5
2004	1,4	2,2	1,8
2005	2,2	2,4	2,3
2006	2,6	2,4	2,6

Note : les données de 2006 reflètent les résultats enregistrés à ce jour.

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques \(format PDF, 50 ko\)](#).

Source : Direction de l'information sur les milieux de travail, RHDSC – Programme du travail.

Pour plus d'information : http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

AUTRES TABLEAUX DÉTAILLÉS

Des tableaux plus détaillés indiquent le nombre de conventions, le nombre d'employés et la durée selon le mois, le trimestre et l'année pour tous les secteurs – public et privé –, sphères de compétence et industries. Ces données sont disponibles aux [tableaux plus détaillés \(format PDF, 292 ko\)](#)

Les principales ententes conclues en août 2006

Industrie, employeur, emplacement syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Construction				
Boilermaker Contractors' Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Fraternité internationale des chaudronniers, constructeurs de navires en fer, forgerons, forgeurs et aides (FAT-COI/CTC) chaudronniers	910	3,8	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Assoc. unie des compagnons et apprentis de l'industrie de la plomberie et de la tuyauterie des É.- U. et du Canada (FAT-COI/CTC) plombiers et tuyauteurs	2 500	4,0	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Association internationale des ponts, de fer structural et ornemental (FAT-COI/CTC) sidérurgistes	1 700	3,2	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Fraternité internationale des ouvriers en électricité (FAT-COI/CTC) électriciens	1 500	3,0	72,0	30 avr 2010

Industrie, employeur, emplacement syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique (FAT-COI/CTC) charpentiers; poseurs de lattes	4 000	3,6	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Syndicat international des peintres et métiers connexes (FAT-COI/CTC) peintres	1 500	3,2	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Union internationale des briqueteurs et métiers connexes (FAT-COI/CTC) briqueteurs	500	4,0	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Union internationale des journaliers d'Amérique du Nord (FAT-COI/CTC) ouvriers	4 700	3,6	72,0	30 avr 2010
Construction Labour Relations Association of British Columbia à l'échelle de la province, Colombie-Britannique Union internationale des opérateurs-ingénieurs (FAT-COI/CTC) opérateurs de machines lourdes	2 300	3,1	72,0	30 avr 2010
9 conventions	19 610	3,5	72,0	

Industrie, employeur, emplacement syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Fabrication				
I.M.P. Group Limited comté de Halifax, Nouvelle-Écosse Synd. nat. de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres trav. et travailleuses du Canada (TCA CANADA) (CTC) employés d'usine et préposés à l'entretien	600	3,1*	24,0	31 mar 2008
1 convention	600	3,1	24,0	
Transport				
Air Canada à l'échelle du réseau, Multiprovince Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (FAT-COI/CTC) préposés à l'entretien d'aéronefs	13 040	1,7	36,0	1 jul 2009
1 convention	13 040	1,7	36,0	
Finance et services professionnels				
Brink's Canada Limited à l'échelle de la province, Ontario Fraternité internationale des Teamsters (FAT-COI/CTC) employés du service de camions blindés	750	2,5	48,0	27 août 2010
1 convention	750	2,5	48,0	
Éducation, santé et services sociaux				
Association des hôpitaux de l'Ontario à l'échelle de la province, Ontario Union internationale des employés des services (FAT-COI/CTC) employés non-médicaux	15 000	2,8	36,0	10 oct 2009

Industrie, employeur, emplacement syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
University of Victoria Victoria, Colombie-Britannique Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) auxiliaires à l'enseignement	800	1,9	48,0	31 août 2010
2 conventions	15 800	2,8	36,6	
Administration publique				
Gouvernement du Nouveau-Brunswick à l'échelle de la province, Nouveau-Brunswick Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) gens de métier; ouvriers	1 780	3,0	60,0	15 déc 2008
Ville d'Edmonton Edmonton, Alberta Edmonton Police association (Synd. ind. local) agents de police	1 400	3,7	36,1	28 déc 2008
2 conventions	3 180	3,3	49,4	
Conventions avec IVC - 1 convention				
	600	3,1	24,0	
Conventions sans IVC - 15 conventions				
	52 380	2,8	50,6	
Toutes les conventions - 16 conventions				
	52 980	2,8	50,3	

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques \(format PDF, 50 ko\)](#).

Source : Direction de l'information sur les milieux de travail, RHDSC – Programme du travail.

Pour plus d'information : http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

Négociations clés en cours et à venir

visant 500 employés ou plus

Employeur	Syndicat	Employés	Statut *	Mois d'expiration
Sphère de compétence fédérale				
Secteur public				
Gouvernement du Canada	Divers syndicats	9 640	CO/N	mai 02-sep 05
Énergie atomique du Canada (Ont. et Qc)	Divers syndicats	1 150	N	mar 06/jun 06
Conseil national de recherches Canada	Divers syndicats	1 000	N	déc 04/avr 05
Secteur privé				
Air Canada et Jazz (réexamens des salaires)	Divers syndicats	11 850	MED/ARB	jun/jul 06
Eastern Canada Carriers	Teamsters	1 340	N	oct 06
Compagnie minière et métallurgique de la Baie d'Hudson	Divers syndicats	1 090	ARB	déc 05
Saskatchewan Wheat Pool	Syndicat des services du grain	750	N	jan 06
Sphères de compétence provinciale et territoriale				
Secteur public				
Association des hôpitaux de l'Ontario	ALLO	45 000	ARB	mar 06
Gouvernement du Manitoba	SEFPEGM	12 100	ARB	mar 06
Gouvernement de la Saskatchewan	SFPEGS	10 000	N	sep 06
Nova Scotia Association of Health Organizations	SCFP/ TCA CANADA	5 800	CO	mar 06
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	Infirmières	5 000	CO	jun 05

Employeur	Syndicat	Employés	Statut *	Mois d'expiration
Ville d'Edmonton	Divers syndicats	4 200	N	déc 05
Health Authorities of Manitoba	Manitoba Association of Health Care Professionals	3 300	N	mar 06
Health Authorities of Prince Edward Island	Divers syndicats	2 340	N/CO	mar 06
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP	1 640	N	fév 06
Secteur privé				
Loblaws, Zehrs, Real Canadian Superstores et Fortino's (Ont.)	TUAC	29 800	PR	juil 06
Real Canadian Superstores (Alb.)	TUAC	8 150	N	août 06
Fishery Products Intl. Ltd. (T.-N.-L.)	TCA CANADA	2 500	CO	mar 05
Construction Management Bureau Limited (N.-É.)	Divers syndicats	1 600	N	avr 06
Saint John Construction Association	UIJAN/FUCMA	1 400	CO	jun 06
* ARB Arbitrage AT Arrêt de travail CO Conciliation MED Médiation MPAT Médiation après un arrêt du travail N Négociation NPA Négociation postérieure à arbitrage NPAT Négociation après un arrêt de travail NPC Négociation postérieure à la conciliation NPM Négociation postérieure à la médiation PR Projet de règlement				

Négociations à venir			
Employeur	Syndicat	Employés	Mois d'expiration
Industrie de la construction au Québec	Divers syndicats	79 910	avr 07
Capital District Health Authority	SFPNE	7 900	oct 06
Chemins de fer nationaux du Canada	TUT/TCA CANADA	7 810	déc 06
Chemin de fer Canadien Pacifique	Teamsters/TUT	6 470	déc 06
Ville de Vancouver	SCFP	5 270	déc 06
Nova Scotia Association of Health Organizations	Infirmières	4 000	oct 06
Hôpital d'Ottawa	SCFP	3 000	sep 06
Gouvernement du Yukon	AFPC	2 800	déc 06
Via Rail Canada	TCA CANADA	2 680	déc 06
Gouvernement du Nunavut	AFPC	1 750	sep 06
SaskPower	FIOE	1 340	déc 06

Principaux arrêts de travail

Principaux arrêts de travail impliquant 500 employés ou plus du **29 septembre** au **5 octobre 2006**.

Une mise à jour du rapport hebdomadaire et une liste complète à ce jour sont disponibles à [Arrêts de travail au Canada](#).

Employeur, emplacement, syndicat, employés	Litige(s)	Début	Fin
Goodyear Canada, à l'échelle de la province, Ontario Syndicat international des travailleurs unis de la métallurgie, du papier et de la foresterie, du caoutchouc, de la fabrication, de l'énergie, des services et industries connexes 500 employés de production	Non disponible	5 oct 2006	

À paraître dans le prochain *Bulletin*

- Liste des conventions collectives en cours
- Négociation clés en cours et à venir – mise à jour
- Principaux arrêts de travail – mise à jour
- Etc.

Pour plus d'information

Nous vous invitons à faire suivre le *Bulletin* à toutes les personnes intéressées. Tout commentaire ou rétroaction concernant ce bulletin sera apprécié.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Services à la clientèle au 1-800-567-6866

Région d'Ottawa-Gatineau au 1-819-997-3117

Site Web au http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

LISTE DE DISTRIBUTION – Ajouter/retirer mon nom

Le nouveau *Bulletin du travail* vous fournira des renseignements pertinents sur des sujets variés. Pour recevoir le *Bulletin du travail* **GRATUITEMENT**, veuillez ajouter votre nom à la liste de distribution en utilisant le lien ci-dessous.

Je désire [M'INSCRIRE](#) sur la liste de distribution.

Je désire [RETIRER](#) mon nom de la liste de distribution.

[RESPECT DE LA VIE PRIVÉE](#)